



# 《加州消費者隱私法》授予您的權利及選擇

按2018年《加州消費者隱私法》規定，加州用戶和PG&E的加州居民用戶享有一些特定的權利。本文內「PG&E」一詞意指Pacific Gas and Electric Company 和（或）PG&E Corporation，及其母公司。

## 這些權利包括：

- 您有權要求PG&E揭露我們已收集、使用、揭露、及銷售的關於您的個人資訊；
- 您有權選擇拒絕PG&E把您的任何個人資訊銷售給第三方（PG&E並未銷售也不會銷售任何關於您的個人資訊以換取金錢）；
- 您有權要求PG&E刪除關於您的個人資訊，如果該資訊並非因法律要求必須留存或者另有規定不能被刪除。
- 您有權得知我們收集的關於您的個人資訊類別，以及使用該資訊的目的。這項權利適用於求職申請人、員工、董事、高管及承包商、及其他加州用戶。

您可以依據於下方詳細描述的《加州消費者隱私法》規定行使您的權利。您可透過PG&E《加州消費者隱私法》用戶要求網頁 [https://pgeipaprod.service-now.com/privacy\\_consumer](https://pgeipaprod.service-now.com/privacy_consumer) 或撥打免費電話 1-800-743-5000 提出相關要求。您也可以拜訪PG&E的當地辦公室行使您的權利。您附近的PG&E當地辦公室列表可在[此處](#)取得。

## 驗證要求後存取個人資訊

您有權要求PG&E揭露某些資訊給您，這些是有關我們在過去的12個月內已收集使用並相關您的資訊。

我們收到並確認您的可驗證的消費者要求（請看**行使您的存取權、數據可攜性及刪除權**）後，我們會揭露給您以下資訊：

- 我們已收集的關於您的個人資訊類別。
- 我們已收集的關於您的個人資訊來源類別。
- 我們已收集及銷售個人資訊的業務及商業用途。
- 我們分享個人資訊給第三方的第三方類別。
- 我們已收集的關於您的具體個人資訊（也稱作數據可攜性要求）。

## 要求刪除的權利

此外，您也有權要求PG&E刪除任何我們收集的關於您的個人資訊，但某些特例除外，包括當法律要求保留或為了我們的業務需要或公共事業服務目的，例如向您提供服務或產品。這些特例

包括紀錄保留時間表和其他加州公共事業服務委員會規定要求，禁止我們刪除某些個人資訊。

一旦我們收到並核實您的消費者要求，我們會把您的個人資訊從在我們的紀錄中刪除，除非有適用的特例。

## 行使您的存取權、數據可攜性及刪除權

如果您希望行使上述的存取權、數據可攜性及刪除權，請以下列方式提交要求：

- 造訪 [https://pgeipaprod.service-now.com/privacy\\_consumer](https://pgeipaprod.service-now.com/privacy_consumer)
- 請撥打1-800-743-5000 聯絡我們
- 親自造訪任何PG&E辦公室。您可以點選[此處](#)找尋您附近的PG&E辦公室。

如果我們不能核實您的身份或提出要求的授權並確認該個人資訊與您相關，PG&E則不能回應您的要求或提供您個人資訊。

對於可驗證的消費者要求中所提供的個人資訊，我們只會用來核實要求人的身份或是否被授權提出要求，而且只要可行，我們會把取得的識別資訊用來比對您開通PG&E服務時提供的個人資訊。如果您希望授權第三方為您提出要求，您必須直接聯絡PG&E隱私權團隊並必須提供一份有效的加州授權書。該授權書必須滿足《遺囑認證法》第4000至4465條的規定。

您在12個月內只能提出兩次可驗證的消費者要求，以取得存取權或數據可攜性。

您也可代表您的未成年孩子提出可驗證的消費者要求。

## 回應時間和格式

我們將在收件後45天內回應為了取得個人資訊的可驗證的消費者要求。如果我們需要更多時間（最多額外45天），我們會以書面通知您理由及延長期限。取決於您的優先選擇，我們會透過一個安全連結以信件或電郵書面回應您提交的要求。我們提供的任何揭露資訊只涵蓋自可驗證的消費者要求收件日期起的過去12個月。如果適用，我們的回應也會解釋為何無法受理您的要求。

如果提交的要求是數據可攜性，我們將選擇一種格式提供您的個人資訊，該格式會是可讓您馬上使用並能將資訊從一個實體轉至另外一個實體。

對於回應您的可驗證的消費者要求，除非屬於過度要求或重複要求，否則我們將不收取辦理或回應費用。如果我們認為要求是需要付費，我們會告知原因，並且在完成辦理您的要求前告訴您估計費用。

## 同意及拒絕銷售個人資訊的權利（「請勿銷售」）

如果您年滿或超過16歲，您有權在任何時候指示我們不得銷售您的個人資訊（即「拒絕權」）。我們不銷售確認年齡低於16歲的消費者的個人資訊，除非我們收到確認授權（即「同意權」），該授權必須來自年齡至少13歲但未滿16歲的消費者，或者未滿13歲的消費者的父母或監護人。選擇同意銷售個人資訊的消費者可於任何時候改成拒絕銷售。當您造訪PG&E網站或網絡服務時由第三方透過“cookies”取得的個人資訊除外，PG&E在過去的12個月內並未銷售任何消費者個人資訊以換取任何金錢，在未來也無意為了金錢而進行銷售。然而，我們可能參與一些被《加州消費者隱私法》認定屬於「銷售」的項目，例如我們業務夥伴可能在過去的12個月內透過我們的網站或網絡服務收集了一些cookies。如果您在過去的十二個月內曾經造訪PG&E的網站或代表PG&E經營的網站，PG&E的業務夥伴可能為了其商業目的，已取得了有關您的電子「cookies」或元數據，除非當您造訪該網站時您曾選擇停止或拒絕使用「cookies」。

## 不歧視

我們不會因為您行使任何《加州消費者隱私法》的權利而歧視您。除非法律允許，否則PG&E不會因為您行使《加州消費者隱私法》中的隱私權而導致：

- 拒絕提供您產品或服務。
- 為您提供產品或服務時收取不同的價錢或費率，包括使用折扣或其他福利、或處以罰款。
- 因為您行使您的權利，而為您提供不同等級或質量的產品或服務。
- 暗示您得到的產品或服務會有不同的價錢或費率，或得到的產品或服務會是不同等級或質量。